

Cylindres d'Echantillonnage & Accessoires

page

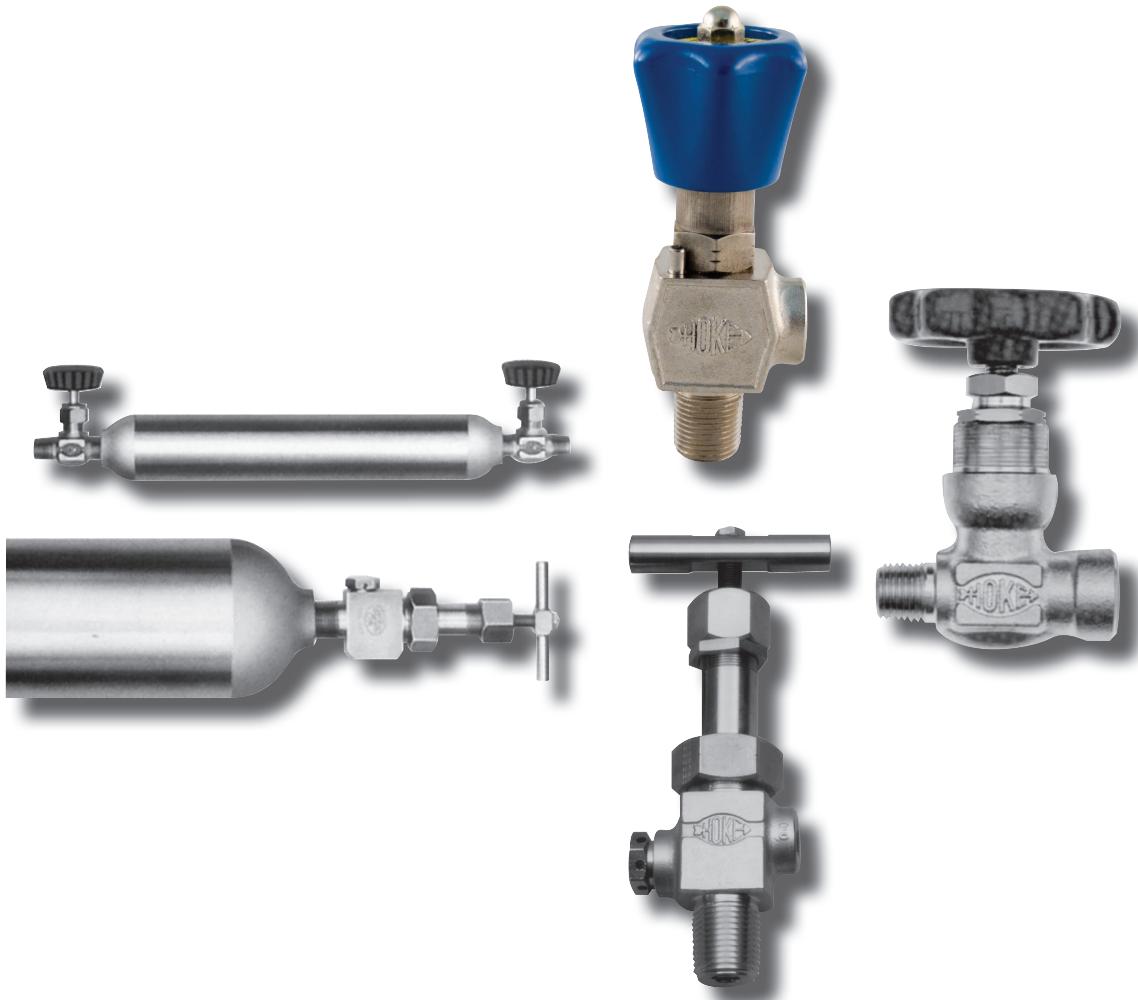
J3-J14

Cylindres fluorotournés

Cylindres d'échantillonnage Conception, Caractéristiques, Applications	Page J3
Accessoire pour cylindres Colliers, Brides, Capots, Poignées de transport	Page J6
Vannes pour cylindres	
Séries 1700	Page J7
Séries 1900	Page J8
Séries 2400	Page J10
Séries 3700/3800	Page J12
Comment prélever un échantillon	Page J14

J15

Cylindres "SPUN"



Cylindres d'échantillonnage

Notes

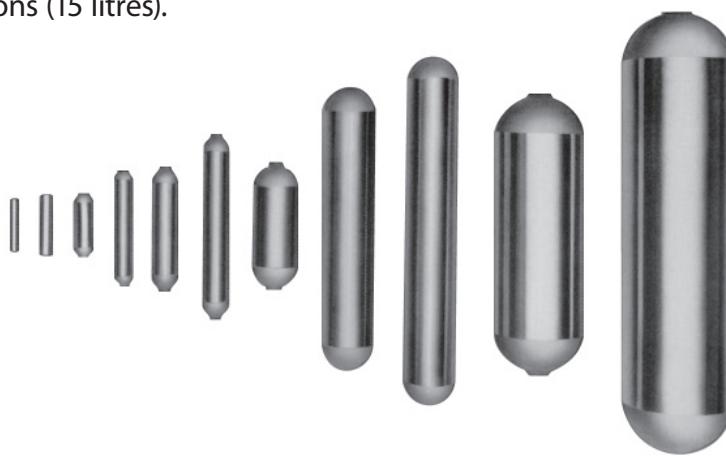
Cylindres d'Echantillonnage, fluorotournés & Accessoires

Les cylindres d'échantillonnage HOKE® sont conçus et fabriqués en conformité avec les normes DOT (U.S. Department of Transportation), pour un niveau optimal de performance, de durée de vie ainsi qu'un niveau de sécurité maximal pour l'utilisateur.

Les cylindres d'échantillonnage HOKE® servent au prélèvement, au stockage et au transport d'échantillons de gaz ou liquides sous pression, en toute sécurité.

Ces cylindres sont fabriqués par fluotournage à partir de tubes étirés sans soudure, avec épaisseur de paroi accrue au niveau des extrémités de raccordement taraudés, pour éviter la déformation lorsque les vannes associées sont installées. Le formage des extrémités optimise la résistance mécanique et élimine toute fuite potentielle. Un procédé de sablage interne est mis en oeuvre afin d'éliminer toutes les imperfections de surface et toutes les particules étrangères résiduelles.

Versions simple orifice et versions double orifice, pour des capacités allant de 10 millilitres, jusqu'à 4 gallons (15 litres).



Applications Typiques

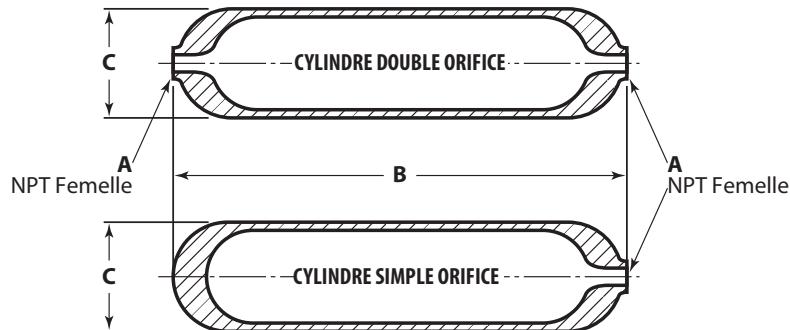
- Echantillonage d'hydrocarbures en raffineries et usines pétro-chimiques.
- Echantillonage de gaz pour analyses chromatographiques.
- Amortisseurs dans les lignes d'alimentation de réacteurs.
- Accumulateurs de pression dans les systèmes de gaz à haute pression.
- Systèmes sous-vide (chambres expérimentales, tamis moléculaires, etc.).
- Réacteurs chimiques

Caractéristiques & Avantages

- Choix parmi 12 capacités différentes, à partir de 10 mL jusqu'à 4 gallons (= 15 litres env.).
- Les extrémités de raccordement des cylindres existent en tailles $\frac{1}{8}$ ", $\frac{1}{4}$ ", $\frac{3}{8}$ " et $\frac{1}{2}$ " NPT femelle (dépendant de la capacité du cylindre).
- Les cylindres standards sont fabriqués par fluotournage à partir de tubes étirés sans soudure, en Inox 304, Inox 316 ou en Monel.
- Le fluotournage élimine les poches intérieures et facilite l'écoulement de l'échantillon prélevé.
- L'intérieur de tous les modèles est sablé de façon à éliminer toute imperfection de surface et à détacher les éventuelles particules étrangères résiduelles après le fluotournage.
- Offre en standard, pour la plupart des capacités, en version simple ou double orifice.
- Paroi très robuste offrant une résistance accrue autour des extrémités de raccordement.
- Tous les cylindres peuvent être fournis avec vannes, tubes plongeur de réduction de volume, poignées de transport, colliers et brides, et capots de protection.
- L'intérieur des cylindres HOKE® peut être doté d'un revêtement FEP, à fort pouvoir lubrifiant et très faible perméabilité. Pour commander, ajouter "TL" en fin de référence de commande des cylindres. Les traitements de surface interne, types Restek®, Silcosteel® et Sulfinert® sont disponibles en options sur plusieurs capacités. Nous consulter.
- Connexions NPT en usinage très haute précision.

Pour versions certifiées
PED ou T-PED:
Nous consulter

Cylindres d'Echantillonnage certifiés DOT



POUR VOTRE SÉCURITÉ

LORS DE LA SÉLECTION D'UN COMPOSANT, LA CONCEPTION DU SYSTÈME ENTIER DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉE, AFIN D'ASSURER UN FONCTIONNEMENT FIABLE ET SÛR. LA FONCTIONNALITÉ, LA COMPATIBILITÉ CHIMIQUE DES MATERIAUX CONSTITUANTS, LES TENUES MÉCANIQUES, L'INSTALLATION CORRECTE, LE FONCTIONNEMENT GLOBAL ET LA MAINTENANCE SONT DE LA RESPONSABILITÉ DU CONCEPTEUR DU SYSTÈME ET DE SON UTILISATEUR.

Cylindres formés: Inox 316 uniquement

Des versions pour service jusqu'à 345 bar peuvent être proposées en réalisation spéciale, nous consulter pour toute application au-delà de 124 bar.

Si un test aux spécifications ASME est requis, nous contacter pour un devis spécifique, en spécifiant la pression et la température maxi de service requises.

Pour plus d'informations au sujet des cylindres aux normes DOT, veuillez vous référer au document HOKE® *Cylindres SPUN* catalogue N° 79006.

Autres Matériaux: D'autres matériaux de construction sont possibles - Nous consulter

Cylindres à revêtement PTFE

L'intérieur des cylindres HOKE® peut être doté d'un revêtement FEP. Pour commander, ajouter "TL" en fin de référence de commande du cylindre.

Comment commander

Pour commander un cylindre d'échantillonnage HOKE®, spécifier le modèle à partir du volume interne recherché, de la configuration en simple ou double orifice, et de la taille de raccordement.

Dimensions & Comment Commander							
PRESSION DE SERVICE bar (PSIG)	VOLUME INTERNE	A (NPTF) inch	RÉFÉRENCES DE COMMANDE		DIMENSIONS (mm)		POIDS (kg)
			SIMPLE ORIFICE	DOUBLE ORIFICE	LONGUEUR B	DIAMÈTRE EXTERNE C	
Inox 304, 28 bar (400 PSIG)							
28 bar	1000 mL	1/2"	*	8LD1000	627	89	2
	2250 mL	1/2"	*	8LD2250	387	102	3
	3000 mL	1/2"	*	8LD3000	489	104	3,8
	1 gal.	1/2"	*	8LD1G	603	104	4,6
Inox 304, 124 bar (1800 PSIG)							
124 bar	75 mL	1/4"	4HS75	4HD75	127	38	0,33
	75 mL	3/8"	6HS75	6HD75	127	38	0,33
	150 mL	1/4"	4HS150	4HD150	229	38	0,61
	150 mL	3/8"	6HS150	6HD150	229	38	0,61
	300 mL	1/4"	4HS300	4HD300	248	51	0,9
	300 mL	3/8"	6HS300	6HD300	248	51	0,9
	500 mL	1/4"	4HS500	4HD500	368	51	1,4
	500 mL	3/8"	6HS500	6HD500	368	51	1,4
	1000 mL	1/2"	8HS1000	8HD1000	279	89	3,3
	2250 mL	1/2"	8HS2250	8HD2250	432	102	6
	3000 mL	1/2"	8HS3000	8HD3000	559	102	7,6
	1 gal.	1/2"	8HS1G	8HD1G	679	102	9,3
	2.5 gal.	1/2"	—	8HD2½G	622	168	19,9
	4 gal.	1/2"	—	8HD4G	914	168	28
Inox 316, 124 bar (1800 PSIG)							
124 bar	10 mL	1/4"	2HSY10	2HDY10	102	16	0,06
	30 mL	1/4"	4HSY30	4HDY30	121	25	0,2
	75 mL	1/4"	—	4HDY75	121	38	0,34
	150 mL	1/4"	—	4HDY150	229	38	0,6
	300 mL	1/4"	—	4HDY300	241	51	0,9
	500 mL	1/4"	—	4HDY500	368	51	1,3
Monel®**							
345 bar	95 mL	1/4"	4HSM95	4HDM95	133	42	0,7
	150 mL	1/4"	4HSM150	4HDM150	165	48	1
	300 mL	1/4"	4HSM300	4HDM300	298	48	1,8
	500 mL	1/4"	4HSM500	4HDM500	495	48	2,8
241 bar	1000 mL	1/4"	4HSM1000	4HDM1000	292	89	5,0

* Pour utilisation en simple orifice, commander un cylindre double orifice avec un bouchon ref. 502B.

** Les modèles standard ne sont pas aux normes DOT.

Accessoires & Vannes

Colliers, Brides, Capots, Poignées de Transport

Afin d'apporter à l'utilisateur de cylindres d'échantillonage sous pression, un maximum de sécurité lors de leur transport, HOKE® propose tous les accessoires nécessaires à cette opération :

- Ensemble «Collier + bride»
- Capot protecteur
- Kit «Poignée de transport»

Les ensembles «Collier + Bride» sont uniquement disponibles fournis montés en usine sur les cylindres de HOKE®. Les autres accessoires peuvent être commandés montés en usine sur cylindres, mais aussi pour livraison séparée à fin de mise en place in situ.

Pour commander, spécifier les références du cylindre, suivi de la référence de l'accessoire.

Toutes les vannes en angle présentées dans ce document peuvent être dotées d'un capot de protection. Les vannes à passage droit séries 3752M4Y2 montrées en page 110, sont les seules vannes à passage droit qui peuvent être dotées d'un capot de protection.

Poignée de transport, Capots de protection de vanne						
RÉFÉRENCE DE COMMANDE			REF. CYLINDRE		DIMENSIONS	
COLLIER & BRIDE REF.	CAPOT PROTECTEUR REF.	KIT TRANSPORT REF.	HAUTE PRESSION	BASSE PRESSION	A DIAMÈTRE EXTERNE	B
81744-1	3107	80228-1	4HD300 6HD300 4HD500	4HD300 6HD300 4HD500	2" 51 mm	6½" 168 mm
81744-1	3107	80228-1	6HD500	6HD500	2" 51 mm	6½" 168 mm
80226-1	3107	80229-1	8HD1000	8HD1000	3½" 89 mm	6½" 168 mm
80227-1	3107	80230-1	8HD2250	8HD2250	4" 102 mm	6½" 168 mm
80227-1	3107	80230-1	8HD3000	8HD3000	4" 102 mm	6½" 168 mm
80227-1	3107	80230-1	8HD1G	8HD1G	4" 102 mm	6½" 168 mm
81533-1	3107	80350-1	8HD2½GF	—	6½" 168 mm	6½" 168 mm
81533-1	3107	80350-1	8HD4GF	—	8" 203 mm	6½" 168 mm
1756	3107	80228-1	4HDM150	—	129/32" 48 mm	6½" 168 mm
1756	3107	80228-1	4HDM300	—	129/32" 48 mm	6½" 168 mm
1756	3107	80228-1	4HDM500	—	129/32" 48 mm	6½" 168 mm

Tubes Plongeurs

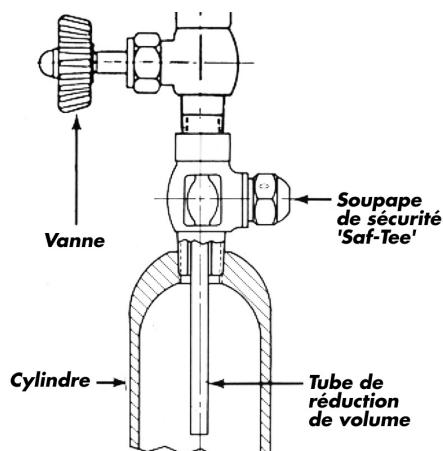
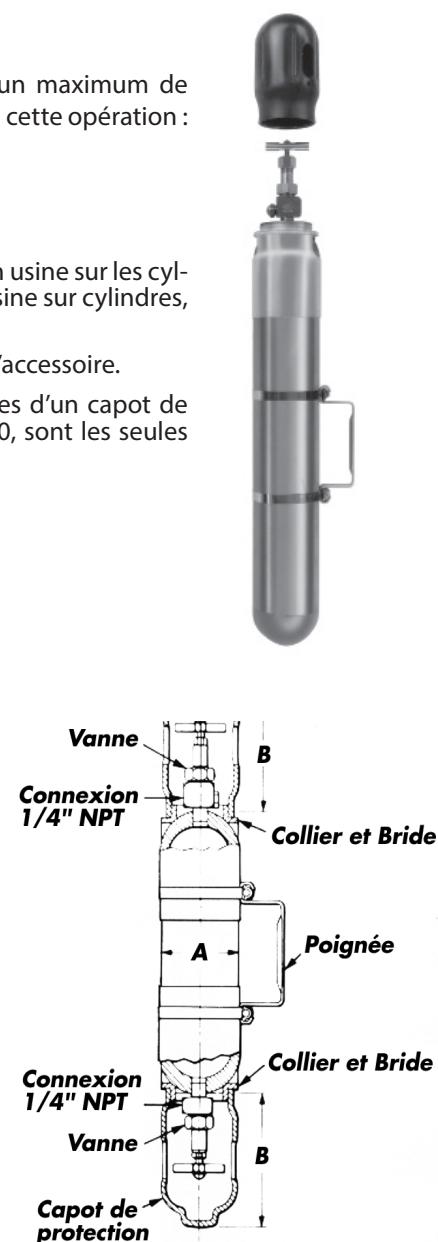
Un tube plongeur permet de disposer d'un volume spécifié réservé à l'intérieur d'un cylindre contenant un gaz liquéfié, permettant l'expansion du volume de liquide en cas d'élévation de la température. Sans tube plongeur, une élévation de température engendre directement une élévation de la pression à l'intérieur du cylindre, qui pourrait dépasser la pression de service du cylindre.

Se référer aux réglementations locales concernant les limites de remplissage du cylindre pour votre utilisation.

Les tubes plongeurs sont proposés en taux de réduction égal à 10, 20 ou 30%, pour offrir une capacité de remplissage respectivement réduite à 90, 80 ou 70%. Un taux de réduction de 30% correspond à un tube plongeant jusqu'à un niveau représentant 70% de remplissage du cylindre. Des tubes plongeurs pour taux de réduction spécifiques peuvent être réalisés sur demande, nous consulter.

Pour assurer une étanchéité optimale, le tube plongeur doit être soudé sur le raccord, la vanne ou l'accessoire de sécurité de pression auquel il est raccordé.

En cas de commande d'un ensemble tube plongeur implanté sur vanne, seul, le type de cylindre destinataire ou bien son volume, doit être mentionné sur votre commande.



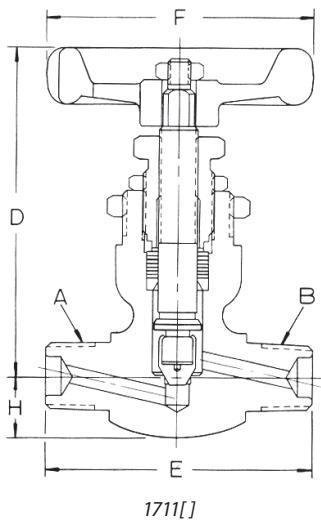
Installation Typique à Tube Plongeur

Vannes pour Cylindres d'Echantillonnage

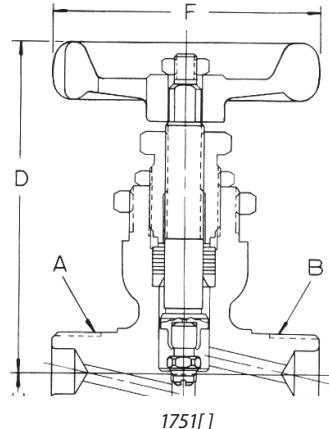
Vannes Séries 1700, pour conditions sévères



1711L4Y



1711[]



1751[]

Gamme de vannes de conception robuste et compacte, de construction forgée, en Inox 316 ou Monel®, à passage droit. Ces vannes possèdent un capot intégral et sont adaptées pour les cylindre dotés de raccordements en 1/4" ou 3/8" NPT.

Caractéristiques

- La garniture de presse-étoupe Dyna-Pak® assure une étanchéité parfaite de la vanne tout en garantissant un faible couple de manœuvre.
- Le presse-étoupe, situé au-dessous du filetage de la tige de vanne, empêche tout contact entre le fluide véhiculé et l'environnement extérieur.
- Le pointeau non tournant, soit Inox haute dureté 17-4PH soit en PCTFE (remplaçable), évite tout flUAGE au niveau du siège de la vanne. La durée de vie de la vanne est alors augmentée.
- Le presse-étoupe et le foulard sont en inox 450, pour une grande longévité de service et un réglage stable.
- Contre-écrou pour sécuriser l'assemblage du foulard et empêcher tout démontage ou desserrage accidentel du presse-étoupe.
- Plats sur corps pour clé, pour mise en place facile.
- Tige non éjectable pour sécurité additionnelle

Données Techniques

PRESSION DE SERVICE MAXI:	414 bar
PLAGE DE TEMPERATURE	-54 à +232°C (Pointeau métallique) -29 à +121°C (Pointeau PCTFE)
ORIFICE DE PASSAGE	4,75 mm
C _v	0.45

Matériaux de Construction

POINTEAU	DESCRIPTION	Vannes Inox 316	Vannes Monel®
	CORPS	Inox 316	Monel®
POIGNEE	SOUPLE	Inox 316	Monel®
	DUR	PCTFE	PCTFE
P.E. GARNITURE (DYNAPAK)		Inox 17-4 PH	Monel®
BAGUES TFE/INOX 316		Bagues TFE/Inox 316	Bagues TFE/ Monel®
POIGNEE		Aluminium	Aluminium

POUR VOTRE SÉCURITÉ

LORS DE LA SÉLECTION D'UN COMPOSANT, LA CONCEPTION DU SYSTÈME ENTIER DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉE, AFIN D'ASSURER UN FONCTIONNEMENT Fiable ET SÛR. LA Fonctionnalité, LA COMPATIBILITÉ CHIMIQUE DES MATERIAUX CONSTITUANTS, LES TENUES MÉCANIQUES, L'INSTALLATION CORRECTE, LE Fonctionnement Global ET LA MAINTENANCE SONT DE LA RESPONSABILITÉ DU CONCEPTEUR DU SYSTÈME ET DE SON UTILISATEUR.

Dimensions & Comment commander - Vannes à passage droit Séries 700

MATERIAU DE BASE	POINTEAU	RACCORDEMENTS		RÉFÉRENCE DE COMMANDE	DIMENSIONS (mm)			
		ENTRÉE A	SORTIE B		D	E	F	H
Inox 316	Métallique	1/4" NPT Mâle	1/4" NPT Mâle	1711M4Y	76	56	54	12
	Métallique	1/4" NPT Mâle	1/4" NPT Femelle	1711L4Y	76	54	54	12
	PCTFE	3/8" NPT Mâle	3/8" NPT Mâle	1751M6Y	76	56	48	12
Monel®	Métallique	1/4" NPT Mâle	1/4" NPT Mâle	1711M4M	76	56	54	12
	PCTFE	1/4" NPT Mâle	1/4" NPT Mâle	1751M4M	76	56	56	12

Dimensions pour référence uniquement, modifications possibles

Vannes pour Cylindres d'Echantillonnage

Vannes Séries 1900

Cette gamme de vannes à passage en angle est dotée d'une poignée enveloppante qui protège la vanne contre les chocs éventuels. Le presse-étoupe à garniture Dyna-Pak à bagues TFE, assure un fonctionnement étanche tout en conservant un faible couple de manœuvre, pour pression de service jusqu'à 414 bar.



1935L64Y

Caractéristiques

- Construction Inox 316 ou Monel.
- Passage en angle
- La poignée enveloppante en aluminium protège la tige de la vanne de tout choc éventuel et en assure une plus longue durée de vie.
- La garniture de presse-étoupe Dyna-Pak® assure une étanchéité parfaite de la vanne tout en garantissant un faible couple de manœuvre.
- Le presse-étoupe, situé au-dessous du filetage de la tige de vanne, empêche tout contact entre le fluide véhiculé et l'environnement extérieur.
- Le pointeau non tournant, soit inox haute dureté 17-4PH soit en PCTFE (remplaçable), évite tout fluage au niveau du siège de la vanne. La durée de vie de la vanne est alors augmentée.
- Le presse-étoupe et le fouloir sont en inox 450, pour une grande longévité de service et un réglage stable.
- Siège arrière, tige non éjectable pour sécurité additionnelle
- Butée de sécurité pour empêcher le démontage accidentel du capot vissé.
- Contre-écrou pour sécuriser l'assemblage du fouloir et empêcher tout démontage ou desserrage accidentel du presse-étoupe.
- Plats sur corps pour clé, pour mise en place facile.
- Choix de raccordements pour satisfaire aux différents modèles de cylindre.

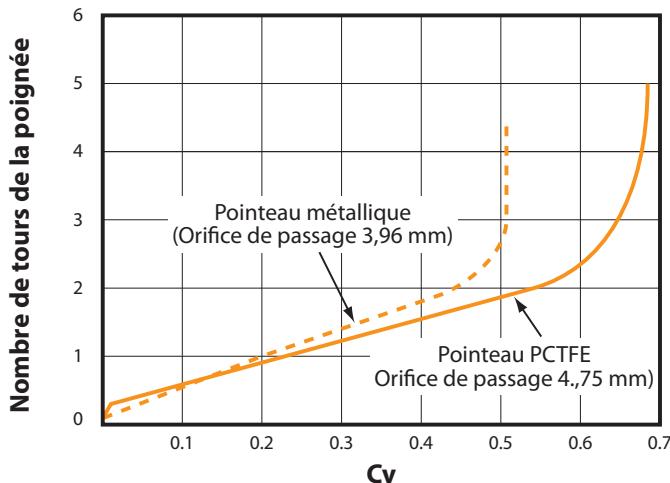
Données Techniques

PRESSION DE SERVICE MAXI:	414 bar
PLAGE DE TEMPÉRATURE DE SERVICE:	-54 à +232° C (Pointeau métallique) -29 à +121° C (Pointeau PCTFE)
ORIFICE DE PASSAGE:	Pointeau métallique - 3,96 mm Pointeau PCTFE - 4,75 mm
Cv:	Pointeau métallique - 0.42 Pointeau PCTFE - 0.63

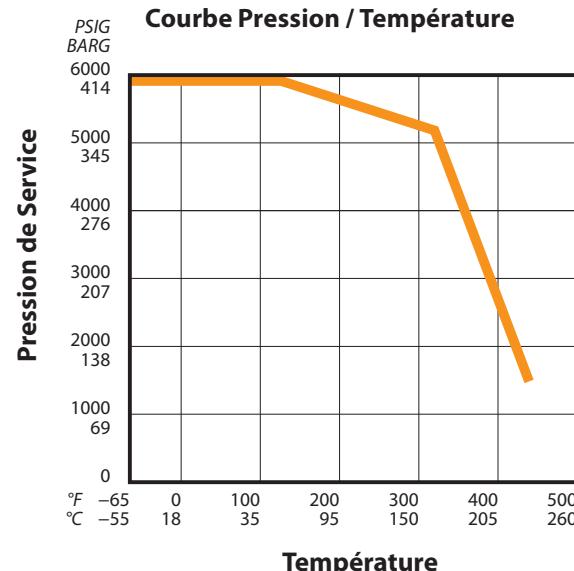
Matériaux de Construction

DESCRIPTION		VANNES INOX 316	VANNES MONEL
CORPS		Inox 316	Monel®
STIGE		Inox 316	Monel®
POINTEAU	SOUUPLE	PCTFE	PCTFE
	DUR	Inox 17-4 PH	Monel®
P.E. GARNITURE (DYNAPAK)		Bagues TFE/Inox 316	Bagues TFE/Monel®
POIGNEE		Aluminium	Aluminium

Courbe Cv / Nbre de tours sur poignée de réglage

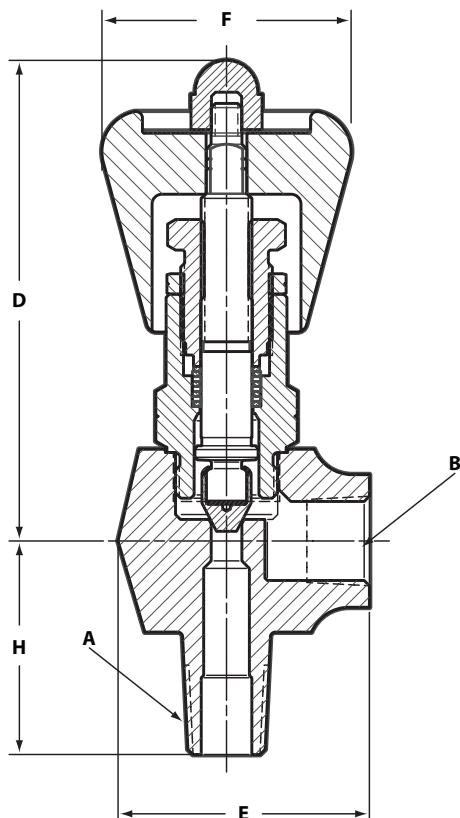


Courbe Pression / Température

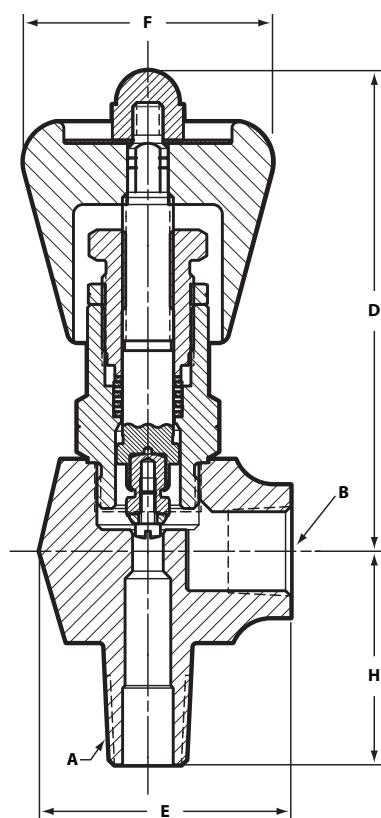


Vannes pour Cylindres d'Echantillonnage

Vannes Séries 1900



1925L[]Y



1965L[]

Dimensions & Comment commander - Vannes à passage d'angle Séries 900

MATERIAU DE BASE	POINTEAU	RACCORDEMENTS		REFERENCE DE COMMANDE	DIMENSIONS (mm)			
		ENTREE A	SORTIE B		D	E	F	H
Inox 316	Métallique	1/4" NPT Mâle	1/4" NPT Femelle	1925L4Y	81	38	44	33
	PCTFE	1/4" NPT Mâle	1/4" NPT Femelle	1965L4Y	81	38	44	33
	Métallique	3/8" NGT Mâle*	1/4" NPT Femelle	1925L64Y	81	38	44	35
	PCTFE	3/8" NGT Mâle*	1/4" NPT Femelle	1965L64Y	81	38	44	38
Monel	PCTFE	1/4" NPT Mâle	1/4" NPT Femelle	1965L4M	81	38	44	33

* Vannes NGT Mâle: Filetage pour Federal Services Handbook H-28, section 9. Ce type de filetage permet un engagement plus long à l'intérieur du taraudage du cylindre.

Dimensions pour référence uniquement, modifications possibles.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

LORS DE LA SÉLECTION D'UN COMPOSANT, LA CONCEPTION DU SYSTÈME ENTIER DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉE, AFIN D'ASSURER UN FONCTIONNEMENT Fiable ET SÛR. LA FONCTIONNALITÉ, LA COMPATIBILITÉ CHIMIQUE DES MATERIAUX CONSTITUANTS, LES TENUES MÉCANIQUES, L'INSTALLATION CORRECTE, LE FONCTIONNEMENT GLOBAL ET LA MAINTENANCE SONT DE LA RESPONSABILITÉ DU CONCEPTEUR DU SYSTÈME ET DE SON UTILISATEUR.

Vannes pour Cylindres d'Echantillonnage

Vannes 1/2", Séries 2400



2464L84Y
avec disque de rupture

Les vannes séries 2400, à corps forgé en inox 316, à passage en angle, sont dotées d'un capot union pour un niveau de sécurité accru, et une maintenance facile.

Disponible avec disque de rupture intégré ou soupape à ressort contre les surpressions.

Caractéristiques

- Corps forgé et capot union pour une maintenance facile et une fiabilité maximale.
- Pointeau non tournant, en Inox durci 17-4PH, pour éviter le grippage et accroître la durée de vie de la vanne.
- La garniture DynaPak® du presse-étoupe, située en dessous du filetage de la tige, empêche toute dispersion du liquide de lubrification et toute contamination via le fluide process.
- Siège de tige pour sécurité additionnelle.
- Disponible avec disque de rupture intégré ou soupape à ressort contre les surpressions.

Données Techniques

PRESSION DE SERVICE MAXI:	345 bar
PLAGE DE TEMPÉRATURE DE SERVICE:	Pointeau métallique: -40° à +177°C Pointeau TFE: -29 à +121° C
ORIFICE DE PASSAGE:	Tous disques de rupture & soupape à ressort: -29 à +121° C
Cv:	7,9 mm
	2,2

Matériaux de Construction

CORPS & CAPOT	Inox 316
TIGE	Inox 17-4PH
FOULOIR	Inox 416



2466L84Y
avec soupape



2462L84Y

Vannes pour Cylindres d'Echantillonnage

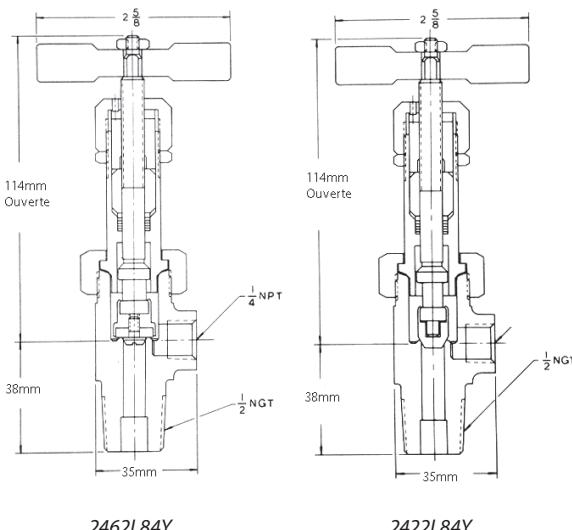
Vannes 1/2", Séries 2400 (suite)

Vannes avec disque de rupture

ENTRÉE	SORTIE	RÉFÉRENCE DE COMMANDE		LETTER CODE A AJOUTER	KITS DISQUE DE RUPTURE
		GARNITURE PTFE	POINTEAU METAL.		
1/2" NGT Mâle	1/4" NPT Femelle	2464L84Y	2424L84Y	D 1400-1600 psi 96-110 bar	SP6712K1
				G 1800-2000 psi 124-138 bar	SP6712K2
				E* 2600-3000 psi 179-207 bar	SP6712K3
				F 3500-4100 psi 241-282 bar	SP6712K4**
				H 5400-6200 psi 373-427 bar	SP6712K5**

* Normalement fourni avec DOT 3E-1800 et DOT 3A-1800

** Sur demande spéciale uniquement. Nous consulter.



Vannes sans soupape de décharge

ENTRÉE	SORTIE	RÉFÉRENCE DE COMMANDE	
		GARNITURE PTFE	POINTEAU METAL
1/2" NGT Male	1/4" NPT Femelle	2462L84Y	2422L84Y

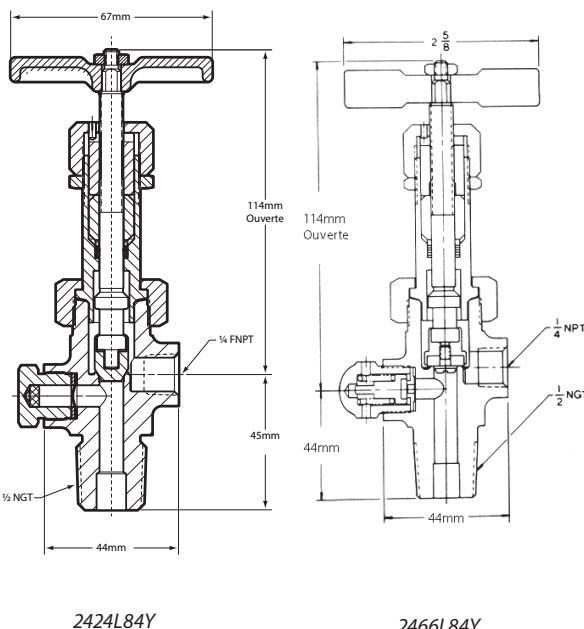
Vannes avec soupape de décharge

ENTRÉE	SORTIE	RÉFÉRENCE DE COMMANDE		LETTER CODE A AJOUTER
		GARNITURE PTFE	POINTEAU METAL	
1/2" NGT Mâle	1/4" NPT Femelle	2466L84Y	2426L84Y	C 350-400 psi 24-27 bar
				D* 540-600 psi 37-41 bar

* Normalement fourni avec DOT 38-400

Ordering Instructions pour commander les vannes avec dispositif de protection contre les surpression

1. Choisir entre soupape de décharge ou disque de rupture.
 2. Commander la référence produit de la vanne, en ajoutant le suffixe dédié à la plage de pression requise.
- Exemple: Réf.. 2424L84YD.



Vannes pour Cylindres d'Echantillonnages

Vannes Séries 3700 & 3800



Passage en Angle - Vanne 3802L4Y



Passage droit - Vanne 3752M4Y1

Les vannes de cylindre séries 3700 & 3800, à corps forgé, sont fournies en inox, avec raccordements en 1/4", 1/2" ou 3/8" NPT (& direct 1/4" GYROLOK en sortie pour certains modèles).

Caractéristiques

- Taille compacte pour zone à espace restreint.
- La garniture Dyna-Pak® assure une étanchéité parfaite de la vanne, tout en garantissant un faible couple de manœuvre.
- Conception à capot intégral.
- Poignée moletée, ergonomique, en plastique ABS noir.
- Méplats sur le corps de vanne pour faciliter l'installation en garantissant un bon maintien.
- Pointeau PCTFE, remplaçable, ou bien métallique intégral.
- Choix entre construction inox 303 ou inox 316.
- Passage droit ou passage en angle.
- Les modèles 3752M4Y[] sont spécialement conçus pour être utilisés avec les ensembles capots protecteurs + collier proposés pour les cylindres de capacité 300 et 500 mL.

Données Techniques

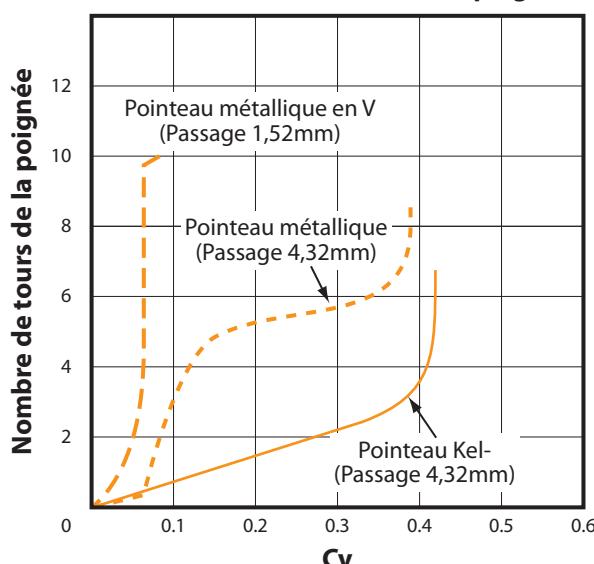
PRESSION DE SERVICE MAXI:	345 bar
PLAGE DE TEMPÉRATURE DE SERVICE:	-55 à +230° C (pointeau métallique) -30 à +120° C (pointeau PCTFE)
ORIFICES DE PASSAGE:	1,52 - 4,32 - 5,56 mm
Cv:	0,07 à 0,55

Matériaux de Construction

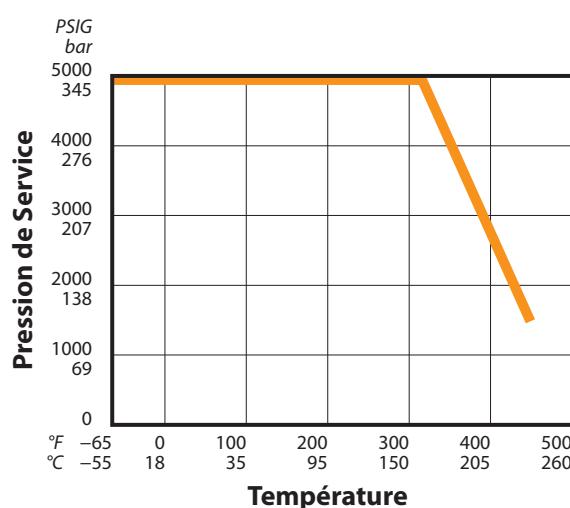
DESCRIPTION	VANNE INOX 303	VANNE INOX 316
Corps	Inox 303	Inox 316
Tige	Inox 316	Inox 316
Pointeau (Souple)	PCTFE	PCTFE
Garniture Dyna-Pak	PTFE/Inox 316	PTFE/Inox 316
Poignée*	ABS	ABS

* Poignée métallique inox 303 fournie sur modèles 3752M4Y[]

Evolution Cv / Nombre de tours de la poignée

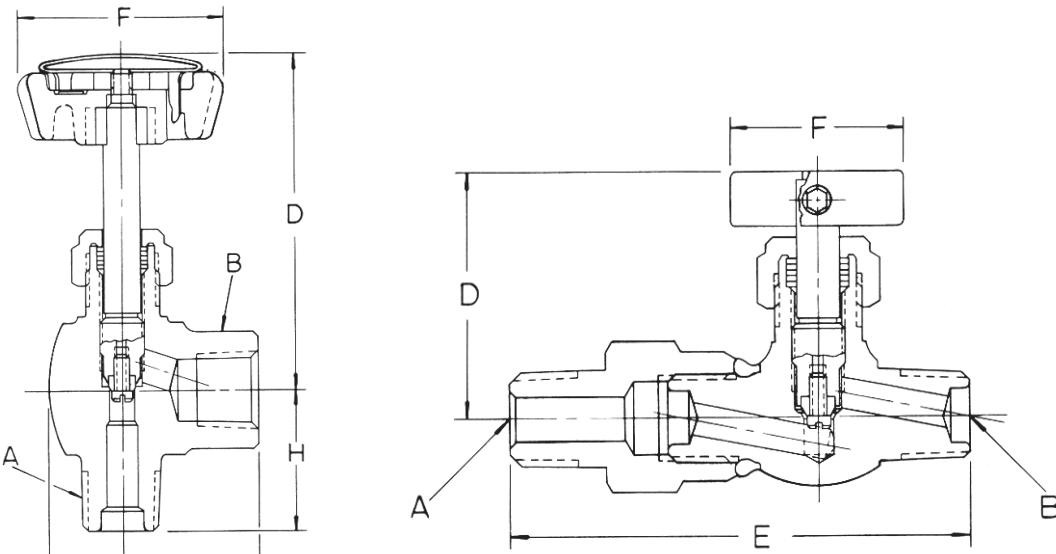


Courbe Pression / Température



Vannes pour Cylindres d'Echantillonnage

Vannes Séries 3700 & 3800



Passage en angle - Vanne 3862L64Y

Passage droit - Vanne 3752M4Y1

Dimensions & Comment Commander - Vanne Séries 3700 & 3800

MATERIAU DE BASE	Cv	POINTEAU	RACCORDEMENTS		REFERENCE DE COMMANDE	DIMENSIONS (mm)			
			ENTREE A	SORTIE B		D	E	F	H
Passage Droit - Orifice de Passage 1,52mm									
Inox 316	0.07	Métal - en V	1/4"NPT Mâle	1/4"NPT Mâle	3732M4Y	56	44	36	10
Passage Droit - Orifice de Passage 4,32mm									
Inox 303	0.35	PCTFE	1/4"NPT Mâle	1/4"NPT Mâle	3752M4S	54	51	36	10
		PCTFE	1/4"NPT Mâle	1/4"NPT Femelle	3852L4S	68	48	36	13
Inox 316	0.35	Métallique	1/4"NPT Mâle	1/4" GYROLOK®	3712H4Y	54	48	36	10
		PCTFE	1/4"NPT Mâle	1/4" GYROLOK®	3752H4Y	54	48	36	10
		Metal	1/4"NPT Mâle	1/4"NPT Mâle	3712M4Y	54	51	36	10
		PCTFE	1/4"NPT Mâle	1/4"NPT Mâle	3752M4Y	54	51	36	10
		PCTFE	1/4"NPT Mâle	1/4"NPT Mâle	3752M4Y2*	46	70	25	—
		PCTFE	3/8"NPT Mâle	3/8"NPT Mâle	3852M6Y	71	48	48	13
		PCTFE	1/2"NPT Mâle	1/4"NPT Mâle	3752M4Y1*	46	76	25	—
Passage Droit - Orifice de Passage 5,56mm									
Inox 316	0.55	Métal	3/8"NPT Mâle	3/8"NPT Mâle	3812M6Y	71	65	48	12
Passage en Angle - Orifice de Passage 4,32mm									
Inox 316	0.5	Métallique	1/4"NPT Mâle	1/4" GYROLOK®	3722H4Y	54	40	36	22
		Métallique	1/4"NPT Mâle	1/4"NPT Femelle	3802L4Y	68	36	36	25
		PCTFE	1/4"NPT Mâle	1/4"NPT Femelle	3862L4Y	68	36	36	25
		Métallique	3/8"NPT Mâle	1/4"NPT Femelle	3802L64Y	68	36	36	25
		PCTFE	3/8"NPT Mâle	1/4"NPT Femelle	3862L64Y	68	36	36	25

* Les modèles 3752M4Y[] sont spécialement conçus pour être utilisés avec les ensembles capots protecteurs + collier proposés pour les cylindres de capacité 300 et 500 mL.

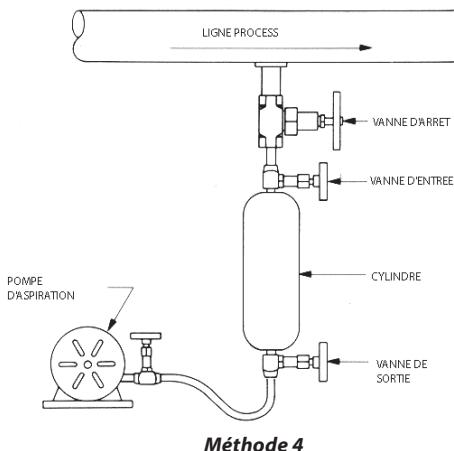
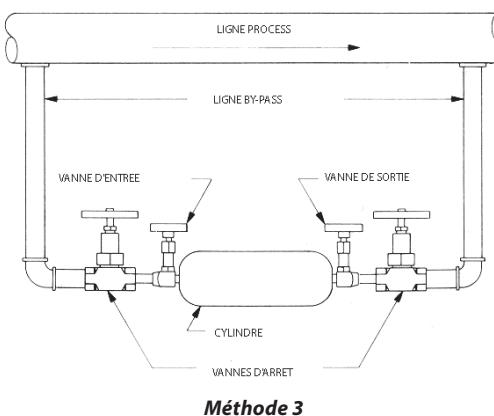
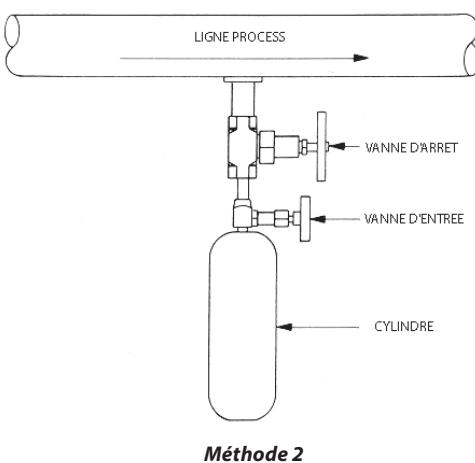
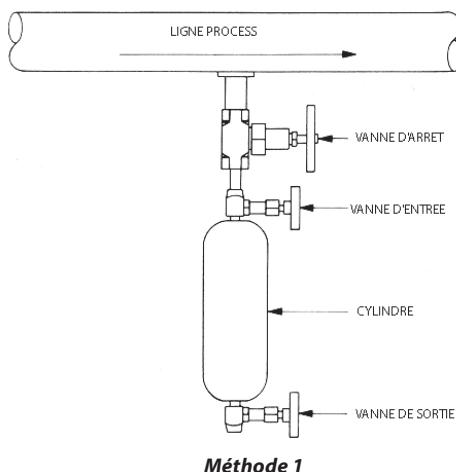
POUR VOTRE SÉCURITÉ

LORS DE LA SÉLECTION D'UN COMPOSANT, LA CONCEPTION DU SYSTÈME ENTIER DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉE, AFIN D'ASSURER UN Fonctionnement fiable et sûr. La fonctionnalité, la compatibilité chimique des matériaux constituants, les tenues mécaniques, l'installation correcte, le fonctionnement global et la maintenance sont de la responsabilité du concepteur du système et de son utilisateur.

Dimensions pour référence uniquement,
modifications possibles.

Cylindres d'Echantillonnage

Comment prélever un échantillon sur une ligne procédé



Il est souvent difficile d'obtenir des échantillons de fluide procédé, de bonne qualité, pour leur analyse en laboratoire. Pour assurer la qualité et la sécurité de votre échantillon, les règles DOT, l'élimination des contaminants, le coût et la simplicité de mise en oeuvre sont à prendre en compte.

En qualité de fabricant et fournisseurs, nous avons identifié 4 méthodes différentes, pour collecter un échantillon, méthodes éprouvées et ayant prouvé leur efficacité, décrites ci-dessous:

Méthode 1: Déplacement d'eau

1. Utiliser un cylindre HOKE à double orifice (type LD ou HD selon la pression de service prévue), d'une capacité suffisante, chaque extrémité étant dotée de la vanne d'arrêt HOKE® appropriée.
2. Remplir le cylindre d'eau, afin que les agents contaminants éventuellement présents se mélangent à cette eau.
3. Fixer le cylindre au point de prélèvement concerné sur la ligne process et ouvrir la vanne.
4. Ouvrir les deux vannes reliées au cylindre, la vanne d'entrée un peu plus que la vanne de sortie, pour permettre l'évacuation de l'eau sous l'effet de la pression du fluide procédé.
5. Lorsque le cylindre est plein (le fluide procédé apparaît en sortie du cylindre), fermer, dans l'ordre, la vanne de sortie, puis ensuite la vanne d'entrée du cylindre et la vanne d'arrêt principale. Déposer du prélèvement, le cylindre contenant l'échantillon.
6. Transporter le cylindre au laboratoire et en extraire l'échantillon pour analyse.

Méthode 2: Evacuation par le vide

1. Utiliser un cylindre simple ou double orifice, préalablement équipé du type de vanne approprié, les vannes à membrane étant conseillées dans le cadre du prélèvement d'échantillons de très haute pureté.
2. Tester l'étanchéité de l'ensemble à l'hélium puis faire le vide dans le cylindre pour évacuer les éventuelles particules indésirables.
3. Fixer le cylindre au point de prélèvement concerné sur la ligne process.
4. Ouvrir la vanne d'entrée du cylindre et prélever l'échantillon.
5. Fermer ensuite la vanne d'entrée et retirer le cylindre rempli.
6. Le cylindre peut être alors fixé à un spectromètre de masse en vue de l'analyse.

Méthode 3: Prélèvement en ligne par by-pass

1. Installer sur la ligne concernée du procédé un circuit de dérivation ("ligne by-pass") équipé de 2 vannes d'arrêt entre lesquelles sera inséré le cylindre d'échantillonnage.
2. Insérer sur ce by-pass un cylindre double extrémité équipé d'une vanne d'arrêt à chaque extrémité.
3. Ouvrir les 2 vannes du cylindre, puis les vannes d'arrêt extérieures du by-pass permettant le remplissage du cylindre.
4. Une fois écoulé le temps nécessaire au remplissage, fermer la vanne de sortie, puis la vanne d'entrée du cylindre et, enfin, les vannes du circuit by-pass.
5. Déposer du prélèvement, le cylindre contenant l'échantillon.
6. L'échantillon est prêt à fin d'analyse.

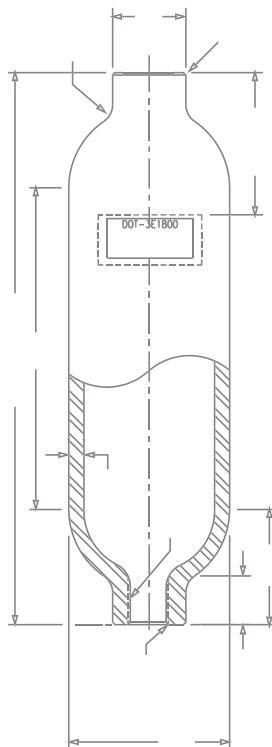
Méthode 4: Prélèvement par aspiration

1. Utiliser un cylindre double extrémité équipé d'une vanne d'arrêt à chaque extrémité.
2. Fixer le cylindre au point de prélèvement concerné sur la ligne process.
3. Fixer sur l'autre vanne d'arrêt, le flexible de raccordement d'une pompe présentant des caractéristiques d'aspiration linéaires.
4. Ouvrir la vanne d'arrêt principale et les 2 vannes d'arrêt du cylindre et commencer le prélèvement en actionnant la pompe.
5. Le prélèvement terminé, fermer les vannes, stopper le pompage et retirer le cylindre, à présent prêt pour analyse.

Notes

Cylindres d'échantillonnage, "SPUN"

Séries DOT, Inox 316 (toutes tailles)
Séries TPED 99/36/CE, Inox 316 (tailles 150, 300, 500 & 1000 cc)



Cylindres d'échantillonnage

Applications Typiques

- Echantillonage d'hydrocarbures en raffineries et usines pétrochimiques.
- Echantillonage gaz pour analyse chromatographique.
- Chambres d'amortissement dans les lignes d'alimentation de réacteurs.
- Accumulateurs tampon dans les systèmes à gaz haute pression.
- Chambres d'expérimentation sous vide poussé, pour l'analyse moléculaire.
- Réacteurs chimiques.

Pour versions certifiées
PED ou T-PED:
Nous consulter

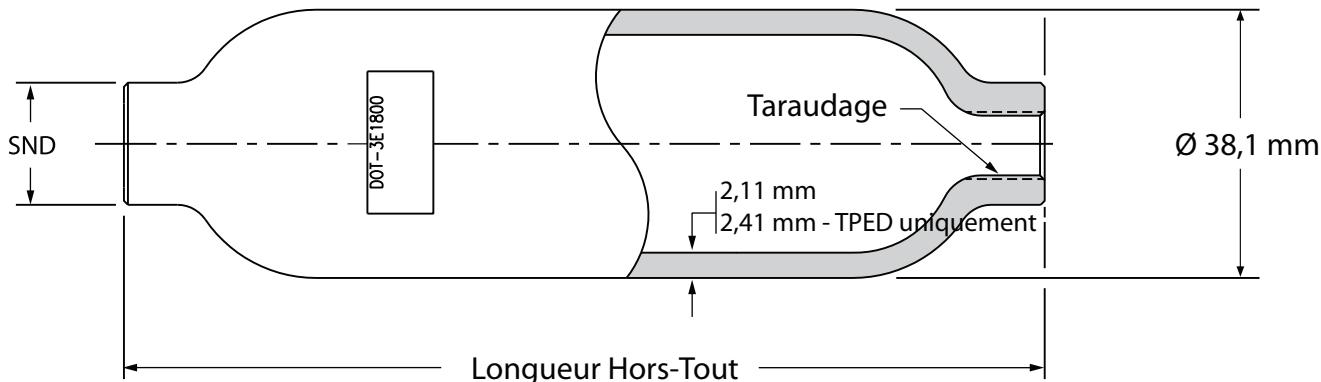
Caractéristiques & Bénéfices

- Fabriqués et testés selon les réquisitions DOT 3E ou 3A, ou TPED 99/36/CE.
- Chaque cylindre est identifié par le logo HOKE.
- Les cylindres sont tarés à 124 bar (1800 psig).
- Choix de 7 capacités, allant de 75 cc à 3785 cc (1 gallon).
- Les extrémités des cylindres sont formées par procédé rotatif, assurant une résistance, une taille et des dimensions uniformes.
- L'ensemble de la surface interne est sablée pour une finition propre et lisse.
- Bague de col et capot standard sur 2250 cc et 3750 cc.
- Extrémités filetées selon ANSI B1.20.1.
- Tous les cylindres subissent un test hydrostatique à 206 bar (3000 psig).
- Les tailles 150cc, 300cc, 500cc et 1000cc sont disponibles en versions certifiées TPED 99/36/CE.
- Taraudages NPT en usinage de haute précision.

Cylindres d'Echantillonnage

Dimensions

Cylindre d'échantillonnage, DOT 3E, 1.5" (3,81 cm)



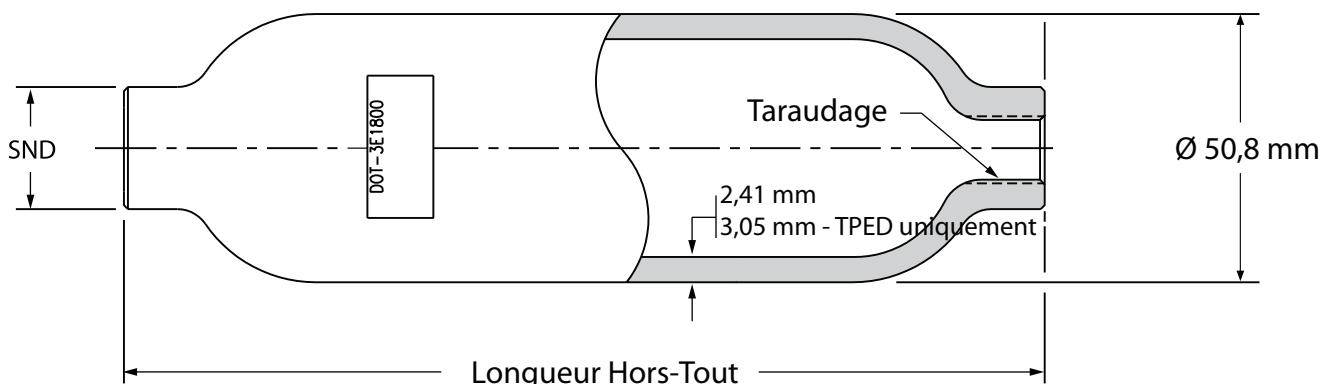
Données Techniques

RÉFÉRENCE PRODUIT	VOLUME MINI	POIDS MAXI	LONGUEUR HORS-TOUT ±0,10" (±4mm)	'SND' ±0,02" (±0,5mm)	TARAUDAGES (2)	PRESSION DE SERVICE
* HS4HDY75	75 cc (4.6 in. ³)	0.6 lbs. (0,3 kg)	4.88" (12,40 cm)	0.72" (1,83 cm)	1/4" NPT	124 bar
HS4HDY150	150 cc (9.2 in. ³)	1.0 lbs. (0,5 kg)	8.25" (20,96 cm)	0.72" (1,83 cm)	1/4" NPT	124 bar

* - Non disponible en version certifiée TPED

Dimensions

Cylindre d'échantillonnage, DOT 3E, 2.0" (5,08 cm)



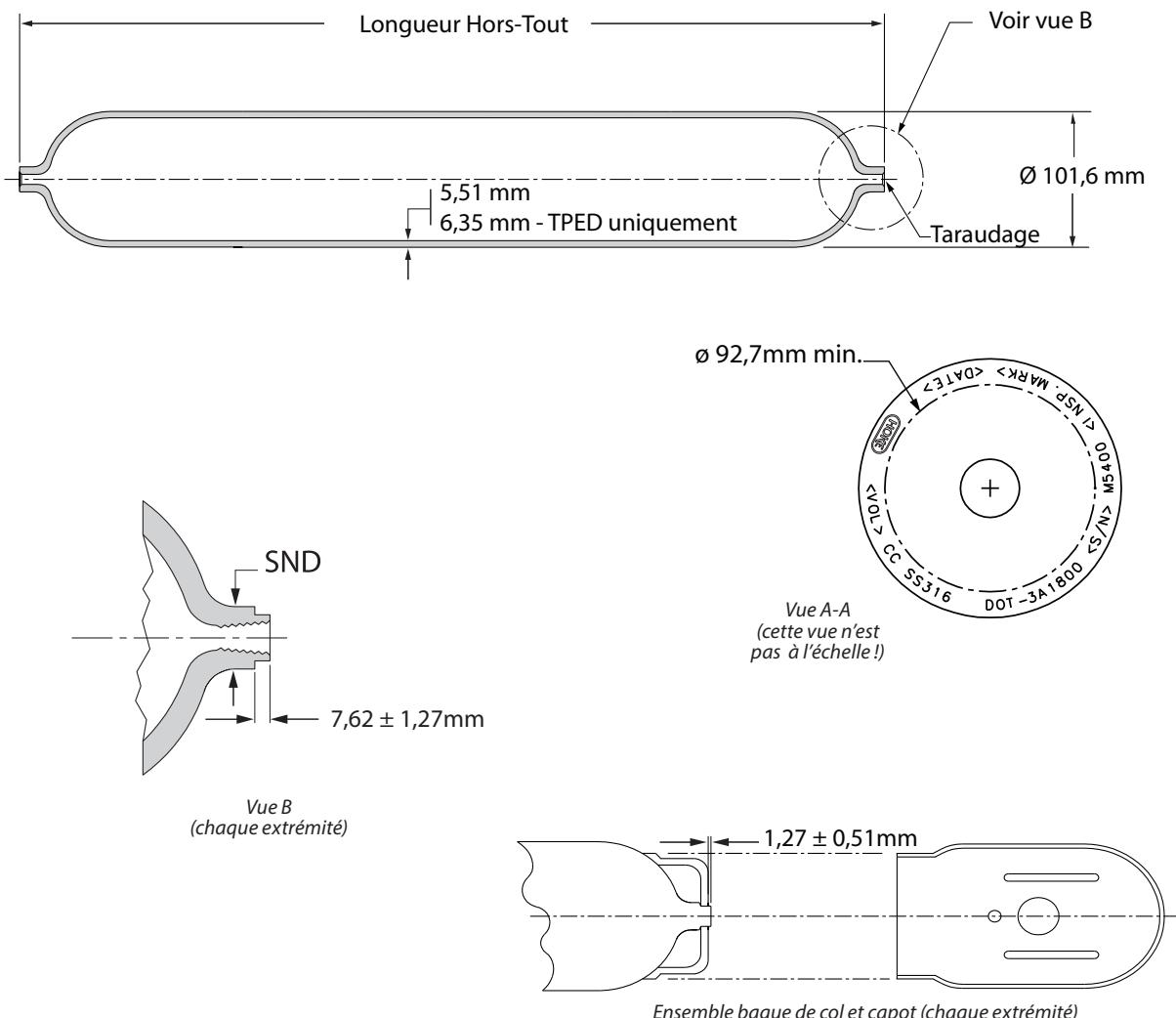
Données Techniques

RÉFÉRENCE PRODUIT	VOLUME MINI	POIDS MAXI	LONGUEUR HORS-TOUT ±0,10" (±4mm)	'SND' ±0,02" (±0,5mm)	TARAUDAGES (2)	PRESSION DE SERVICE
HS4HDY300	300 cc (18.3 in. ³)	1.8 lbs. (0,8 kg)	9.25" (23,5 cm)	0.74" (1,83 cm)	1/4" NPT	124 bar
HS4HDY500	500 cc (30.5 in. ³)	2.5 lbs. (1,1 kg)	13.88" (35,26 cm)	0.74" (1,83 cm)	1/4" NPT	124 bar

Cylindres d'Echantillonnage

Dimensions

Cylindres d'échantillonnage, DOT 3A, 4.0" (10,16 cm)



Données Techniques

RÉFÉRENCE PRODUIT	VOLUME MINI	POIDS MAXI	LONGUEUR HORS-TOUT ±0,10" (±4mm)	'SND' ±0,02" (±0,5mm)	TARAUDAGES (2)	PRESSION DE SERVICE
HS4HDY1000	1000 cc (60.1 in. ³)	7.5 lbs. (3.4 kg)	9.5" (24,13 cm)	1.0" (2,54 cm)	1/4" NPT	124 bar
² HS8HDY1000	1000 cc (60.1 in. ³)	7.5 lbs. (3.4 kg)	9.5" (24,13 cm)	1.2" (3,05 cm)	1/2" NPT	124 bar
^{1, 2} HS8HDY2250	2250 cc (13.3 in. ³)	12.9 lbs. (5.9 kg)	17.2" (43,69 cm)	1.2" (3,05 cm)	1/2" NPT	124 bar
^{1, 2} HS8HDY1G	3785 cc (231.0 in. ³)	20.6 lbs. (9.4 kg)	26.5" (67,31 cm)	1.2" (3,05 cm)	1/2" NPT	124 bar

1 - Bague de col et capot sont uniquement disponibles pour les tailles 2250 cc et 3785 cc (1 gal.), et sont standard.

2 - Non disponible en version certifiée TPED 99/36/CE

Pour votre sécurité

Lors de la sélection d'un composant, la conception du système entier doit être considérée, afin d'assurer un fonctionnement fiable et sûr. La fonctionnalité, la compatibilité chimique des matériaux constituants, les tenues mécaniques, l'installation correcte, le fonctionnement global et la maintenance sont de la responsabilité du concepteur du système et de son utilisateur.

Cylindres d'Echantillonnage

Comment Commander

VOLUME MINI	TARAUDAGES (x2)	RRÉFÉRENCE PRODUIT VERSIONS STANDARD	RRÉFÉRENCE PRODUIT VERSIONS CERTIFIÉES TPED 99/36/CE
75 cc (4.6 in. ³)	1/4" NPT	HS4HDY75	—
150 cc (9.2 in. ³)	1/4" NPT	HS4HDY150	HS4HDY150-TPED
300 cc (18.3 in. ³)	1/4" NPT	HS4HDY300	HS4HDY300-TPED
500 cc (30.5 in. ³)	1/4" NPT	HS4HDY500	HS4HDY500-TPED
1000 cc (601 in. ³)	1/4" NPT	HS4HDY1000	HS4HDY1000-TPED
1000 cc (601 in. ³)	1/2" NPT	HS8HDY1000	—
2250 cc (13.3 in. ³)	1/2" NPT	HS8HDY2250	—
3785 cc (231.0 in. ³)	1/2" NPT	HS8HDY1G	—

Pour votre sécurité

Lors de la sélection d'un composant, la conception du système entier doit être considérée, afin d'assurer un fonctionnement fiable et sûr. La fonctionnalité, la compatibilité chimique des matériaux constituants, les tenues mécaniques, l'installation correcte, le fonctionnement global et la maintenance sont de la responsabilité exclusive du concepteur du système et de son utilisateur.

Grafoil® est une marque déposée de UCAR Carbon Company, Inc.
GRAPH-LOCK® est une marque déposée de Garlock Sealing Technologies.
Monel® est une marque déposée de Special Metals Corporation.
Viton® est une marque déposée de DuPont Dow Elastomers.

www.ucar.com
www.garlock.com
www.specialmetals.com
www.dupontelastomers.com

Notes
